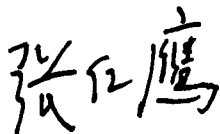


**Technical Arrangement  
Between  
Civil Aviation Administration of China  
And  
Transport Canada Civil Aviation  
For  
The Validation  
Of  
Supplemental Type Certificate SA07-4 Issue 2  
Issued To  
Elisen Technologies Inc.  
For  
Ladder Stowage  
On  
Bombardier CL-600-2B19  
  
Original Issue**

**Civil Aviation Administration of  
China**

Aircraft Airworthiness Certification  
Department

By:

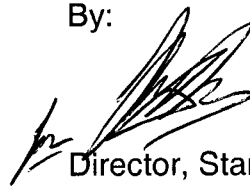


Director General

Date: 2012.11.26

**Transport Canada Civil Aviation**

By:



Director, Standards (AART)

Date: 2012/11/15

### **3.0 CAAC REQUIREMENT**

The requirement for this TA stems from paragraph 21.29 of CCAR 21 – *Certification Procedures for Civil Aviation Products and Parts*.

### **4.0 DURATION**

This TA becomes effective upon signature by both CAAC and TCCA. It will remain in effect for the duration of the validation activities and as long as post validation activities are taking place.

### **5.0 COMMUNICATION**

- (1) The Aircraft Airworthiness Certification Department of CAAC (CAAC-AAD) and the Standards Branch (AART) of TCCA are responsible for the administration of this Technical Arrangement (TA). TCCA Standards Branch (AART) will work in conjunction with the Aircraft Certification Division – Atlantic Region identified in Appendix 1 that has geographical jurisdiction over the holder of this STC.
- (2) All communications between CAAC-AAD and TCCA related to the activities of this TA will be made in the English language or Chinese language accompanied by an English translation. The contact points for CAAC-AAD and TCCA are provided in Appendix 1 of this TA. Unless otherwise specified, TCCA shall be copied of all correspondence between Elisen Technologies Inc. and CAAC related to the activities of this TA.
- (3) Any disagreement regarding the interpretation or application of this TA will be resolved by consultation between the CAAC-AAD and TCCA. Every effort should be made to resolve differences at the technical level. Issues that cannot be satisfactorily resolved at the technical level should be expeditiously raised to the attention of the responsible contact points of TCCA and CAAC-AAD on a progressive level until an agreement or resolution is reached.

### **6.0 VALIDATION ACTIVITIES**

#### **6.1 General**

TCCA and CAAC recognize that Elisen Technologies Inc.:

- (a) is the primary source for providing the technical support to CAAC-AAD for purposes of this TA. When requested, TCCA may provide necessary assistance and support within its regulatory functions and resource capacity.
- (b) is responsible for demonstrating compliance with the CAAC-AAD certification basis.

- b) All other design changes approved by TCCA or its appropriately-authorized delegate and in compliance with CAAC validation basis will be considered approved by CAAC.

## **8.0 CONTINUED AIRWORTHINESS SUPPORT ACTIVITIES**

- (1) When the service experience in China indicates the existence of an unsafe condition associated with the design or manufacturing of the subject STC, CAAC will promptly notify TCCA of such information. When such information is provided, TCCA will promptly analyze this information in coordination with the STC holder and will notify CAAC, where appropriate, of any action it deems necessary.
  - (2) In accordance with ICAO Annex 8, *Airworthiness of Aircraft*, TCCA will promptly notify CAAC of any mandatory continuing airworthiness information related to the subject STC that TCCA has found necessary for the continuing airworthiness and safe operation of affected aircraft.
  - (3) TCCA, upon request, will assist CAAC in establishing procedures deemed necessary by CAAC for maintaining the continuing airworthiness of the aeronautical product covered by this STC.
-



Transport  
Canada

Transports  
Canada

Department of Transport

# Supplemental Type Certificate

This approval is issued to:

Elisen Technologies Inc.  
10330 Chemin de la Cote-de-Liesse,  
Montreal, Quebec,  
Canada, H8T 1A3.

Number: SA07-4

Issue No.: 2

Approval Date: January 29, 2007

Issue Date: November 07, 2012

Responsible Office:

Atlantic

Aircraft/Engine Type or Model:

BOMBARDIER CL-600-2B19

Canadian Type Certificate or Equivalent:

A-131

Description of Type Design Change:

Ladder Stowage

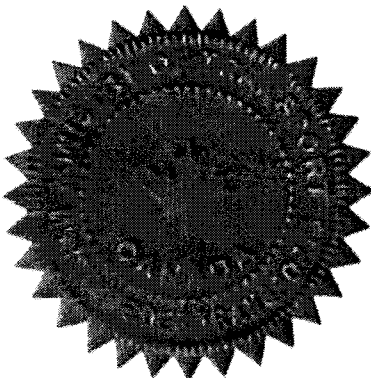
Installation/Operating Data,  
Required Equipment and Limitations:

Installation of Ladder Stowage will be done in accordance with Elisen Technologies Inc. Master Data List Doc: MDL-29R2-648, Revision NC, dated 21 Jan 2007, or later Transport Canada approved revision.

Instructions for Continued Airworthiness as per Elisen Technologies Inc. Doc: ICA-29R2-648, Revision NC, dated 21 January, 2007, or later Transport Canada approved revision.

— End —

**Conditions:** This approval is only applicable to the type/model of aeronautical product specified therein. Prior to incorporating this modification, the installer shall establish that the interrelationship between this change and any other modification(s) incorporated **will not** adversely affect the airworthiness of the modified product.



  
Stacey Mason  
For Minister of Transport

Canada